

DE LACY O'LEARY

İSLÂM DÜŞÜNCESİ
VE
TARİHTEKİ YERİ

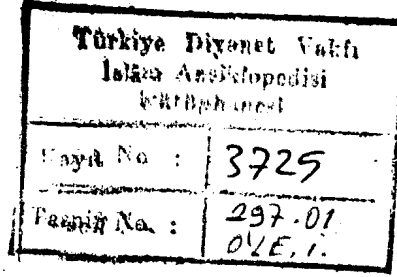
ε



Çevirenler

Hüseyin YURDAYDIN

Yaşar KUTLUAY



İÇİNDEKİLER

	Sayfa
I— Helenizmin Süryânî Kolu	11
II— Arap Devri	43
III— Abbasîlerin İktidara Gelişi	62
IV— Mütercimler	72
V— Mutezile	83
VI— Doğu Filozofları	90
VII— Tasavvuf	114
VIII— Sünnî Kelâm Sistemi	129
IX— Batı Felsefesi	138
X— Yahudi Nakilciler	157
XI— İslâm Filozoflarının Lâtin Skolâstisizmine Tesiri ..	165
Sonuç	177
Kronoloji Tablosu	178
Bibliyografya	197
İndeks	199

ومن المستعربين البريطانيين الكهنوتيين أوليري (Reverend de Lacy Evans O'leary) (١٨٧٢ - ١٩٥٧) كاهن كنيسة المسيح في بريستول. درس في جامعة دبلن اللغات الكلاسيكية، ثم درس اللغة العربية في بريستول على رجل دمشق، ثم أكمل دراسته في مصر. وهو يعد ثقة في اللغة القبطية. ودرس اللهجات العربية وخاصة المصرية والسورية والمغربية، وله مؤلفات عن الفكر العربي وموضعه في التاريخ (Arabic Thought and its Place in History) (١٩٢٢) والجزيرة العربية قبل محمد (Arabia before Muhammad) (١٩٢٧) والإسلام على مفترق الطرق (١٩٢٣) (Islam at the Cross Roads) وله كذلك كتاب مهم في نحو اللغات السامية المقارن (Comparative Grammar of Semitic Languages) (١٩٢٣) ومختصر تاريخ الخلافة الفاطمية (Short History of Fatimid Khalifate) واللغة العربية الدارجة (١٩٢٦) (Colloquial Arabic)، طبعة منقحة (١٩٦٣) أعيد طبعها (١٩٦٥).

ومن المعلوم أن الفترة الواقعة بين مطلع القرن العشرين وحملة السويس سنة ١٩٥٦ شهدت تزايداً في تورط بريطانيا في العالم العربي بسبب مصالحها الاقتصادية والسياسية والاستراتيجية في شرقي البحر الأبيض المتوسط والمناطق الغنية بالنفط. وقد نتج عن هذا التورط زيادة اهتمام الأوساط الحكومية والأكاديمية في دراسة اللغة العربية. وأبرز ما ينعكس تزايد هذا الاهتمام في تأسيس «معهد الدراسات الشرقية والأفريقية» الذي مرَّ معنا سابقاً و«مركز الشرق الأوسط للدراسات العربية» (Middle East Center for Arab Studies) الذي أنشأته الحكومة البريطانية في القدس أثناء الحرب العالمية الثانية والذي نقل إلى شملان - لبنان - فيما بعد^(١١).

وإذا كانت اللغة العربية أهمية خاصة بالنسبة إلى الحكومة البريطانية أثناء الحرب العالمية الثانية، فما زالت هذه الأهمية تتزايد بصورة مستمرة حتى أصبحت اللغة العربية تتبوأ المرتبة الخامسة بين اللغات الأجنبية ذات الأهمية الخاصة بالنسبة إلى

Michael Ojaha "Dirasat al-Arabiyye wa'l-Islamiyye
fi' Avrubah"
Beirut, 1982, s. 45-46

ستيل ، ر - Steel, R. - آثاره : نشر ترجمة روجر بيكون لسر الأسرار (أكسفورد ١٩٢٠) وأحجار الزاج والشب
لجابر بن حيان (إيزيس ١٩٢٩) .

موريلاند ، و . ه - Moreland, W. H. - آثاره : مجلة الجمعية الملكية الآسيوية : الإمبراطور أكبر (١٩١٧ ، ١٨ ، ٢٦)
والشاهيندر في البحار الشرقية (١٩٢٠) والمغول في الهند (١٩٢٧ ، ٣٦ ، ٣٨) ، وصحيفة
تاريخ الهند : ١٩٢٨ ، ٣٦) وسفن البحر العربي ، حوالي عام ١٥٠٠ (١٩٣٩) وأقطاع
المملكة الإسلامية في دلهي (صحيفة تاريخ الهند ١٩٢٨) ومن تاريخ الهند (الآثار الهندية :
١٩٣١ - ٣٢) والتاريخ الاقتصادي للإمبراطورية المغولية .

كودريجتون ، أو . - Codrington, O. - آثاره : علم النبات (النقود) الإسلامية ، وهو موجز ويفتقر إلى الدقة (لندن ١٩٠٤)
وفهرس شامل للطبوعات التي تناولت النقود الإسلامية ما عدا الهند (لندن ١٩٣٩) ومن
دراساته في مجلة الجمعية الملكية الآسيوية : المخطوطات الشرقية التي اقتنتها مكتبة الجمعية
الملكية الآسيوية بعد فهرس لي سترايج (١٨٩٣) ومجموعة نقود السير هنري ماكماهون
(١٩١١) ونقود أفغانستان (١٩١٣) وفي غيرها : النقود (تاريخ النبات ١٩١٣) .

سالمون ، و . ه - Salmon, W. H. - آثاره : من بدائع الزهور لابن إياس ، احتلال الأتراك لمصر (لندن ١٩٣٩) .
أوليري ، د . ل - O'Leary, D. L. - آثاره : مختصر تاريخ الخلافة الفاطمية (لندن ١٩٢٣) (٣١) والجزيرة العربية قبل محمد
(لندن ١٩٢٧) والفكر العربي ومكانه في التاريخ (لندن ١٩٢٢ - ٣٩) وقد نقله إلى العربية

(٣١) وكان أوزبورن - R. D. Osborn - قد صنف كتاباً بعنوان : الإسلام والفاطميون والخلفاء ، في ٤١٤ صفحة
(لندن ١٨٧٦) .

الدكتور تمام حسان وراجعه الدكتور محمد مصطفى حلمي ، ١٩٦٣) وكيف تسربت الثقافة
اليونانية إلى العرب (طبع في العراق بعنوان انتقال الثقافة اليونانية إلى العرب) وفي مجلة تاريخ
الهند : أثر جالينوس في الفلسفة العربية (١٩٢٢ - ٢٣) ومصادر الثقافة العربية (٩٢٥) .

سايكس ، السير بيرسي مولرورث (١٨٦٧ - ١٩٤٥) Sykes, Sir Percy Molerworth. تلقى العلم في رجبى وساند هيرست ، وحصل على لقب سير (١٨٨٨) وأنشأ أول قنصلية
في القرم وبلوخستان (١٨٩٨) واشترك في العمليات الحربية في جنوب أفريقيا (١٩٠١) وفي
فرنسا (١٩١٤) وعين قنصلاً عاماً في تركستان الصينية (١٩١٥) وقائداً عاماً في جنوب
فارس (١٩١٦ - ١٨) واعتزل خدمة الحكومة (١٩٢٠) وقد نال أوسمة عديدة .

[ترجمته ، بقلم ماسينيون ، في العالم الإسلامي ، ١٩١٨ - ١٩]
آثاره : عشرة آلاف ميل في فارس (لندن ١٩٠٢) ومجد عالم الشيعة ، متناً فارسياً
بترجمة إنجليزية (١٩١٠) وتاريخ الخلفاء العثمانيين ، في ٦٣٨ صفحة (١٩١٥) وتاريخ
فارس في جزأين (١٩١٥ - ٣٠) وبمعاونة إيللا سايكس : في صحارى وواجهات أواسط
آسيا (١٩٢٠) وله : فارس : في ١٨٨ صفحة (١٩٢٢) وحياة السير مورتمبر ديراند
(١٩٢٦) وتاريخ الاستكشاف من العصور الأولى حتى اليوم ، في ٣٧٤ صفحة (١٩٣٤)
والبحث في بلاد الصين (١٩٣٦) وتاريخ أفغانستان (١٩٤٠) ومن مباحثه : شمال ما بين
النهرين (صحيفة الجغرافيا ١٩٠٧) وقبائل الأكراد في الإمبراطورية العثمانية (صحيفة معهد
السلالات الملكي ١٩٠٨) وآلات الطرب في خراسان (مان ١٩٠٩) وتاريخ خراسان (مجلة
الجمعية الملكية الآسيوية ١٩١٠) هذا خلا أبحاثه العديدة عن الفرس .

نيكولسن ، رينولد ألين (١٨٦٨ - ١٩٤٥) Nicholson, R. A. تخرج من كلية ترينيتي - كامبريدج حيث برز في الأدب القديم . وكان لاتصال رينولد
بجده - الذي كان من كبار علماء العربية - أثر في ميله إلى الدراسات الشرقية ، فتعلم لغات
الهند وأحرز فيها المرتبة الأولى (١٨٩٢) وأخذ العربية على روبرتسون سميث ، والفارسية عن
إدوارد براون في لندن ، وتولده في ستراسبورج ، ثم رجع إلى كامبريدج حيث نشر
منتخبات شعرية من ديوان شمس تبريز (١٨٩٨) وفي سنة ١٩٠١ سمي أستاذاً للفارسية في

Ol'derogge, Dmitrii Alekseevich, born 23 April (6 May) 1903 at Vilna, he received a doctorate in 1944 from Moscow University with a thesis entitled *Кольцевая связь родов, или трехродовой союз*. Since 1947 he was a director of the Department of African Languages at the Ethnographical Institute, Soviet Academy of Sciences. He died 30 April 1987. GSE; Miliband; Miliband?; Unesco

Oldham, Charles Evelyn Arbuthnot William, born in 1869, he was educated at Balliol College, Oxford, and was a member of the Indian Civil Service. He died in 1949. *Who was who*, 4

Olearius, Adam, born in 1599 at Aschersleben, Germany, he studied theology and natural sciences at Leipzig and became a schoolmaster. In 1633 he was appointed secretary to a commercial mission to Persia by the Duke Friedrich III of Schleswig-Holstein-Gottorf. The mission eventually set out by way of Russia in October 1635. His travel account, first published in 1650, was repeatedly republished in the original as well as in translations into Dutch, English, French, Italian, and Russian. Under the title, *Persianischer Rosenthal*, he published a translation from Sa'di in 1654. He died at Gottorf Palace in 1671. CasWL; DcEuL; DIBE; GAS, vol. 10, p. xxii; Henze; Krachkovskii; OxGer

O'Leary, De Lacy Evans, Rev., born in 1872 at Cullompton, Devon, he was appointed a lecturer in Aramaic and Syriac at the University of Bristol in 1908. His writings include *Arabic thought and its place in history* (1922), its translation, *İslâm düşüncesi ve tarihteki yeri* (1959), *Comparative grammar of the Semitic languages* (1923), *Islam at the cross roads* (1923), *Colloquial Arabic* (1926), *Arabia before Muhammad* (1927), *The saints of Egypt* (1937), and *How Greek science passed to the Arabs* (1951). He died in 1957. LC; WhE&EA; *Who was who*, 5

Oleg, Vieschii, pseud., 1858-1943 see Bashmakov, Aleksandr Aleksandrovich

Olesen, Åsta, born 8 June 1952 at Århus, Denmark, she studied at Århus Universitet, where she received a doctorate in 1991. She carried on field work in Afghanistan, 1975-1979, and in Iran, 1988-1989, concentrating on Islam, politics, rural development, and refugees. She was appointed professor of anthropology at Københavns Universitet in 1991. Her writings include *Fra kaste til pjalte-proletariat; etnisk erhvervspecialisering i Østafghanistan* (1977), *Islam and politics in Afghanistan* (1994), and she was joint author of *Afghan craftsmen; the cultures of three itinerant communities* (1994). Private

Olin, Stephen, born in 1797 at Leicester, Vt., he was a Methodist clergyman, a president of Randolph-Macon College, 1834-1837, and Wesleyan University, 1842-1851. His writings include *Travels in Egypt, Arabia Petræa and the Holy Land* (1843), and *Greece and the Golden Horn* (1854). He died in Middlebury, Conn., in 1851: DAB, v. 14, pp. 13-14; Master (10); Shavit; WhAm, H

Olander, Olof Gunnar, born 10 July 1893 at Sjörup, Sweden, he was successively a professor at the universities of Göteborg and Lund from 1927 until his retirement in 1958. His writings include *The kings of Kinda of the family of Akil al-Murar* (1927), and *Zur Terminologie der semitischen Lautlehre* (1934). He died 22 May 1975. *Vem är det*, 1949-1979

Oliphant, Laurence, born in 1829 at Cape Town, he was a social theorist, traveller, writer and, in 1857, a war correspondent in the Crimea. He was a sometime private secretary to Lord Elgin. His writings include *The Russian shores of the Black Sea* (1853), *The land of Gilead, with excursions into Lebanon* (1880), *The land of Khemi; up and down to middle Nile* (1882), *Haifa, or life in the Holy Land, 1882-1885* (1887), and *Episodes in a life of adventure* (1896). He died in Twickenham, 23 December 1888. BID&SB; CasWL; DcEuL; DLB 166 (1996), pp. 275-293; DNB; Embacher; Henze; Master (14)

Olivaint, Maurice, born in 1860, he was a writer of poetry and prose, and a sometime *conseiller* in the Court of Appeal in Alger. His writings include *Poèmes de France et d'Algérie* (1911). His trace is lost in 1922. BN; NUC, pre-1956

de Oliveira, Hermes de Araújo, fl. 1973. His writings include *O problema da Índia Portuguesa* (1958), and *Povoamento e promoção social em África* (1971). LC

Oliver, Edward Emmerson, fl. 1887-1907. His writings include *Across the border, or, Pathan and Biloch* (1890), as well as several reports to the Government of India on mineral resources, irrigation and social conditions in the Punjab and the Central Provinces. NUC, pre-1956

Oliver, Francis Wall, born 10 May 1864 at Richmond, Surrey, he was a botanist and palaeobotanist, educated at Cambridge and London. His writings include *Makers of British botany* (1913). He died on 14 September 1951. DNB, 1951; *Nature* 168 (10 November 1951), pp. 809-811; *Who was who*, 5

Oliver, John, born in the first half of the 20th cent., he gained a B.A., and was a contributing author to *A geography of Bermuda* (1965). On 28 February 1967 he delivered his inaugural lecture at University College, Swansea, entitled *Climatology and the environmental sciences*. NUC, 1956-1967

MADE YAYINLANDIRILAN
SONRA GELEN DOKÜMAN